

# TIMEX®

Register your product at  
www.timex.com  
W-232 766-095000 NA



## THANK YOU FOR PURCHASING YOUR TIMEX® WATCH.

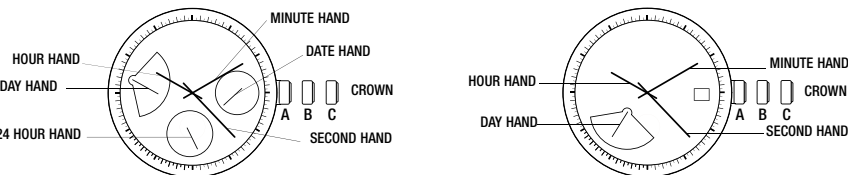
### EXTENDED WARRANTY

**Available in U.S. only.** Extend your warranty for an additional 4 years from date of purchase for \$5. You can pay with AMEX, Discover, Visa or MasterCard by calling 1 800-448-4639 during normal business hours. Payment must be made within 30 days of purchase. Name, address, telephone number, purchase date, and 5-digit model number required. You can also mail a check for \$5 to: Timex Extended Warranty, P.O. Box 1676, Dept. EF, Little Rock, AR 72203.

Please read instructions carefully to understand how to operate your Timex® watch. **Your model may not have all of the features described in this booklet.**

## START WATCH

Remove guard from crown and push in.



For easiest operation, set day and time first, then set date.

## SET DAY AND TIME

Pull Crown out to position C. Turn Crown clockwise or counter-clockwise to advance to correct day and time. Day Hand will advance 1 day at midnight for each complete 24-hour cycle. When done, push Crown back to position A.

**Quick-set Option** (If your watch does **not have** a 24-Hour Hand\*): You can also quick-set Day Hand by pulling Crown out to middle position B and turning clockwise to correct day. When done, push Crown back to position A.

**Note correct time of day (A.M. or P.M.) to ensure date changes at Midnight rather than Noon.** (\*see "24-Hour Hand", below)

## SET DATE

Pull Crown out to middle position B and turn counterclockwise to correct date. When done, push Crown back to position A.

For months with fewer than 31 days, reset date at month-end.

## 24-HOUR HAND\*

**24-HOUR HAND** indicates current time on 24-hour scale. When setting watch, this hand can help determine A.M. or P.M. For example, when Hour and Minute hand indicate 10 P.M., 24-Hour hand would indicate "22". At 10 A.M., the 24-hour hand would indicate "10".

\*24-Hour feature not available on all watch styles

## BRACELET ADJUSTMENT

### FOLDOVER CLASP BRACELET

Find spring bar that connects bracelet to clasp. Using a pointed tool (Fig. 1), push spring bar in and gently twist bracelet to disengage. Determine wrist size, then insert spring bar in correct bottom hole (Fig. 2). Push down on spring bar, align with top hole and release to lock in place (Fig. 3).

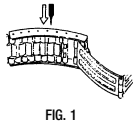


FIG. 1

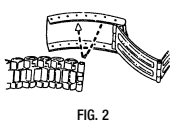


FIG. 2

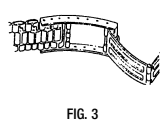
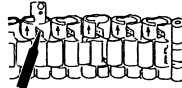


FIG. 3

### BRACELET LINK REMOVAL

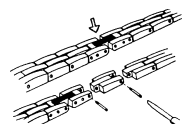
**Removing Links:** Place bracelet upright and insert pointed tool in opening of link. Push pin forcefully in direction of arrow until link is detached (pins are designed to be difficult to remove). Repeat until desired number of links are removed.



**Reassembly:** Rejoin bracelet parts. Push pin back into link in opposite direction of arrow. Press pin down securely into bracelet until it is flush.

### SOLID LINK BRACELET

**Removing Links:** Using a very small screwdriver, remove screws by turning counterclockwise. Repeat until desired number of links are removed. Do not remove links adjacent to clasp.



**Reassembly:** Rejoin bracelet parts and insert screw in end of opening where it was removed. Turn screw clockwise until tight and flush with bracelet.

## WATER RESISTANCE

If your watch is water-resistant, meter marking or (∞) is indicated.

Water-Resistance Depth	p.s.i.a. ** Water Pressure Below Surface
30m/98ft	60
50m/164ft	86
100m/328ft	160

\*\*pounds per square inch absolute

**WARNING: TO MAINTAIN WATER-RESISTANCE, DO NOT PRESS ANY BUTTONS UNDER WATER.**

1. Watch is water-resistant only as long as lens, push buttons and case remain intact.
2. Watch is not a diver watch and should not be used for diving.
3. Rinse watch with fresh water after exposure to salt water.

## BATTERY

**Timex strongly recommends that a retailer or jeweler replace battery.** Battery type is on watch back. If present, push/short internal reset switch after replacing battery. Battery life estimates are based on certain assumptions regarding usage; battery life may vary depending on actual usage.

**DO NOT DISPOSE OF BATTERY IN FIRE. DO NOT RECHARGE. KEEP LOOSE BATTERIES AWAY FROM CHILDREN.**

# TIMEX®

Enregistrez votre produit à  
www.timex.com  
W-232 766-095000 NA

## MERCI D'AVOIR ACHÉTÉ VOTRE MONTRE TIMEX®.

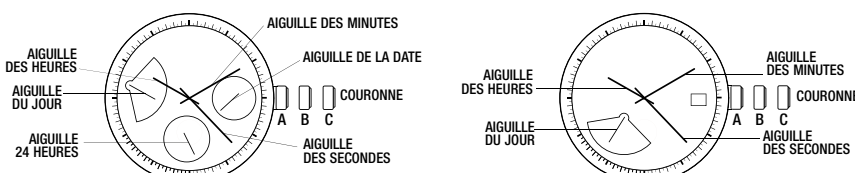
### GARANTIE ÉTENDUE

**Proposée aux États-Unis seulement.** La garantie peut être prolongée pour une période additionnelle de 4 ans à compter de la date d'achat pour la somme de 5 \$. Vous pouvez effectuer ce paiement avec AMEX, Discover, Visa ou MasterCard en composant le 1-800-448-4639 durant les heures normales d'ouverture. Le paiement doit être effectué dans les 30 jours qui suivent l'achat. Indiquer les nom, adresse, numéro de téléphone, date d'achat et numéro de modèle à 5 chiffres. Il est également possible d'envoyer un chèque de 5 \$ US par courrier à : Timex Extended Warranty, P.O. Box 1676, Dept. EF, Little Rock, AR 72203.

Lire les instructions attentivement pour bien comprendre le fonctionnement de cette montre Timex®. **Il est possible que ce modèle ne présente pas toutes les fonctions décrites dans le dépliant.**

## MISE EN MARCHÉ DE LA MONTRE

Retirer le capot de protection de la couronne et enfoncer celle-ci.



Pour simplifier, régler d'abord le jour et l'heure, puis régler la date.

## RÉGLAGE DU JOUR ET DE L'HEURE

Tirer la couronne en position C. Tourner la couronne dans un sens ou dans l'autre jusqu'au jour et à l'heure corrects. L'aiguille des jours avance d'un jour à minuit au bout de chaque cycle de 24 heures complet. Pour finir, repousser la couronne en position A.

**Option de réglage rapide** (si la montre ne comporte pas d'aiguille 24 heures\*) : Pour régler rapidement l'aiguille des jours, tirer la couronne en position intermédiaire B et la tourner dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'au jour correct. Pour finir, repousser la couronne en position A.

**Tenir compte du moment de la journée (matin ou soir) pour s'assurer que la date change à minuit et non à midi** (\*voir « Aiguille 24 heures » ci-dessous).

## RÉGLAGE DE LA DATE

Tirer la couronne en position intermédiaire B et la tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à la date correcte. Pour finir, repousser la couronne en position A.

Les mois comptant moins de 31 jours, ajuster la date en fin de mois.

## AIGUILLE 24 HEURES\*

L'**AIGUILLE 24 HEURES** indique l'heure sur un cadran de 24 heures. Lors du réglage de la montre, cette aiguille permet de distinguer le matin du soir. Par exemple, lorsque les aiguilles des heures et des minutes indiquent 10 du soir, l'aiguille 24 heures indique 22. À 10 heures du matin, l'aiguille 24 heures indique 10.

\*La fonction 24 heures n'est pas proposée sur tous les styles de montre

## AJUSTEMENT DU BRACELET

### BRACELET À FERMOIR DÉPLIANT

Trouver la barrette à ressort qui attache le bracelet au fermoir. À l'aide d'un outil pointu (Fig. 1), enfoncer la barrette et pivoter délicatement le bracelet pour le dégager. Déterminer la taille du poignet puis introduire la barrette à ressort dans l'orifice inférieur correspondant (Fig. 2). Enfoncer la barrette, l'aligner sur l'orifice supérieur puis la relâcher pour la mettre en place (Fig. 3).



Fig. 1

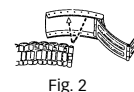


Fig. 2

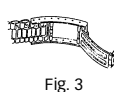
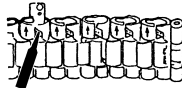


Fig. 3

### DÉMONTAGE DE MAILLONS DU BRACELET

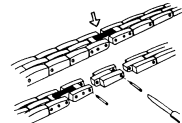
**Démontage de maillons :** Placer le bracelet verticalement et introduire un outil pointu dans l'ouverture du maillon. Pousser fortement la goupille dans le sens de la flèche jusqu'à détacher le maillon (les goupilles sont conçues pour résister à l'extraction). Répéter jusqu'à ce que le nombre souhaité de maillons soit démonté.



**Remontage :** Mettre les pièces du bracelet en place. Pousser la goupille dans le maillon dans le sens opposé à la flèche. Enfoncer la goupille jusqu'à ce qu'elle ne dépasse plus du bracelet.

### BRACELET À MAILLONS MASSIFS

**Démontage de maillons :** À l'aide d'un très petit tournevis, extraire les vis en tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Répéter jusqu'à ce que le nombre souhaité de maillons soit démonté. Ne pas démonter les maillons attachés au fermoir.



**Remontage :** Mettre les pièces du bracelet en place et introduire la vis du côté où elle a été extraite. La tourner dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle ne dépasse plus du bracelet.

## ÉTANCHÉITÉ

Si la montre est étanche, la profondeur maximale ou le symbole (∞) est indiqué.

Profondeur d'étanchéité	Pression de l'eau sous la surface en p.s.i.a.*
30m/98 (ft/pi)	60
50m/164(ft/pi)	86
100m/328(ft/pi)	160

\*livres par pouce carré (abs.)

**ATTENTION : POUR PRÉSERVER L'ÉTANCHÉITÉ, NE PAS ENFONCER LES BOUTONS SOUS L'EAU.**

1. La montre est étanche aussi longtemps que le verre, les boutons et le boîtier sont intacts.
2. La montre n'est pas conçue pour la plongée. Ne pas l'utiliser dans ces conditions.
3. Rincer la montre à l'eau douce après tout contact avec l'eau de mer.

## PILE

**Timex recommande fortement de faire changer la pile par un détaillant ou un bijoutier.** Le type de pile est indiqué au dos de la montre. S'il est présent, appuyer sur le bouton « internal reset » (remise à zéro interne) après avoir remplacé la pile. L'estimation de la durée de vie de la pile est basée sur certaines hypothèses quant à l'usage ; la durée réelle peut varier selon l'utilisation de la montre.

**NE PAS JETER LA PILE AU FEU. NE PAS RECHARGER LA PILE. GARDER LES PILES HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS.**

# TIMEX®

Registre su producto en  
www.timex.com  
W-232 766-095000 NA

## GRACIAS POR LA COMPRA DE SU RELOJ TIMEX®.

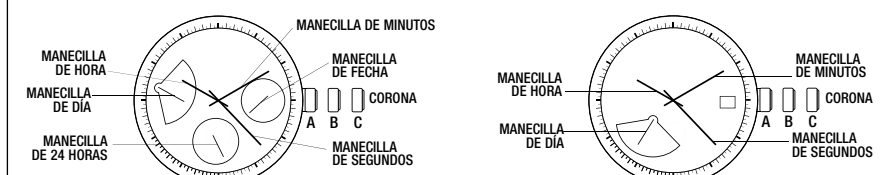
### GARANTÍA EXTENDIDA

**Disponible solamente en EUA.** Extienda su garantía por 4 años más a partir de la fecha de compra por \$5. Puede pagar con AMEX, Discover, Visa o MasterCard llamando al 1 800-448-4639 en horas normales de oficina. El pago deberá efectuarse dentro de los 30 días siguientes a la fecha de compra. Indique el nombre, dirección, número de teléfono, fecha de compra y número de modelo (5 dígitos). También puede enviar un cheque de \$5 por correo a: Timex Extended Warranty, P.O. Box 1676, Dept. EF, Little Rock, AR 72203.

Por favor lea atentamente las instrucciones para saber cómo funciona su reloj Timex®. **Su reloj tal vez no posea todas las funciones descritas en este folleto.**

## INICIE EL RELOJ

Quite el protector de la corona y pulse hacia adentro.



Para facilitar la operacion, primero ajuste el día y la hora, después la fecha.

## PROGRAME DÍA Y HORA

Saque la corona hasta la posición C. Girela en sentido horario o antihorario para avanzar o corregir día y hora. La manecilla de día avanzará 1 día a la medianoche por cada ciclo completo de 24 horas. Cuando termine, empuje la corona de vuelta a la posición A.

**Programación rápida** (Si su reloj no tiene una manecilla de 24 horas\*): puede hacer un ajuste rápido de la manecilla de día sacando la corona hasta la posición B y girándola en sentido horario hasta el día correcto. Cuando termine, empuje la corona de vuelta a la posición A.

**Fijese en el momento correcto del día (A.M. o P.M.) para asegurar que la fecha cambie a la medianoche en lugar de hacerlo al mediodía.** (\*ver "manecilla de 24 horas", abajo)

## PROGRAME LA FECHA

Saque la corona hasta la posición B en el medio y gírela en sentido antihorario hasta la fecha correcta. Cuando termine, empuje la corona de vuelta a la posición A.

Para meses de menos de 31 días, ajuste de nuevo la fecha al terminar el mes.

## MANECILLA DE 24 HORAS\*

LA **MANECILLA DE 24 HORAS** señala la hora en curso en escala de 24 horas. Al programar el reloj, esta manecilla puede ayudar a determinar A.M. o P.M. Por ejemplo, cuando la manecilla horaria y de minutos indican las 10 P.M., la manecilla de 24 horas indicaría las "22". A las 10 A.M., la manecilla de 24 horas indicaría las "10".

\*No todos los estilos de relojes ofrecen la función de 24 horas

## AJUSTE DE LA PULSERA

### PULSERA CON BROCHE PLEGABLE

Localice la barra de resorte que conecta la pulsera al broche. Utilizando una herramienta puntiaguda (Fig. 1), empuje hacia dentro la barra de resorte y gire suavemente la pulsera para desacoplarla. Determine el tamaño de la muñeca y después introduzca la barra de resorte en el agujero inferior correcto (Fig. 2). Empuje hacia abajo la barra de resorte, alinéela con el agujero superior y suéltela para que encaje en su sitio (Fig.3).

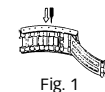


Fig. 1

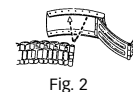


Fig. 2

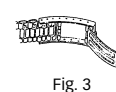


Fig. 3

### REMOCIÓN DE ESLABONES DE LA PULSERA

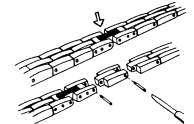
**Cómo quitar los eslabones:** Coloque la pulsera en posición vertical e introduzca la herramienta puntiaguda en la abertura del eslabón. Empuje el pasador con fuerza en el sentido de la flecha hasta que el eslabón se suelte (los pasadores están diseñados para ser difíciles de quitar). Repita el procedimiento hasta que haya quitado el número deseado de eslabones.



**Reensamblaje:** Vuelva a unir las piezas de la pulsera. Empuje el pasador de vuelta al interior del eslabón en sentido contrario al indicado por la flecha. Presione hacia abajo el pasador hasta que se acople firmemente en la pulsera y quede a ras.

### PULSERA DE ESLABONES MACIZOS

**Cómo quitar los eslabones:** Utilizando un destornillador muy pequeño, quite los tornillos girándolos en sentido contrario al de las manecillas del reloj. Repita el procedimiento hasta que haya quitado el número deseado de eslabones. No quite los eslabones adyacentes al broche.



**Reensamblaje:** Vuelva a unir las piezas de la pulsera e introduzca el tornillo en el extremo de la abertura de donde se quitó. Gire el tornillo en el sentido de las manecillas del reloj hasta que esté apretado y a ras con la pulsera.

## RESISTENCIA AL AGUA

Si su reloj es resistente al agua, se indicarán los metros o aparecerá el símbolo (∞).

Profundidad de Resistencia al Agua	Presión del agua por debajo de la superficie, en p.s.i.a.*
30m/98pies	60
50m/164pies	86
100m/328pies	160

\*libras por pulgada cuadrada absoluta

**ADVERTENCIA: PARA MANTENER LA RESISTENCIA AL AGUA, NO PULSE NINGÚN BOTÓN BAJO EL AGUA.**

1. El reloj es resistente al agua solamente mientras el cristal, los botones y la caja permanezcan intactos.
2. El reloj no es un reloj de buzo y no debe utilizarse para bucear.
3. Enjuague el reloj con agua fresca después de haber estado expuesto al agua salada.

## PILA

**Timex recomienda encarecidamente que un minorista o un joyero cambien la pila.** El tipo de pila está indicado al respaldo de la caja. Si existiera, pulse el interruptor interno de reinicio después de reemplazar la pila. Las estimaciones de duración de la pila se basan en ciertas suposiciones relacionadas con el uso; la duración de la pila puede variar dependiendo del uso real.

**NO TIRE LA PILA AL FUEGO. NO LA RECARGUE. MANTENGA LAS PILAS SUELTAS FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.**

**TIMEX INTERNATIONAL WARRANTY**

(U.S. – LIMITED WARRANTY – PLEASE SEE FRONT OF INSTRUCTION BOOKLET FOR TERMS OF EXTENDED WARRANTY OFFER)

Your TIMEX® watch is warranted against manufacturing defects by Timex Corporation for a period of ONE YEAR from the original purchase date. Timex and its worldwide affiliates will honor this International Warranty.

Please note that Timex may, at its option, repair your watch by installing new or thoroughly reconditioned and inspected components or replace it with an identical or similar model. **IMPORTANT — PLEASE NOTE THAT THIS WARRANTY DOES NOT COVER DEFECTS OR DAMAGES TO YOUR WATCH:**

- 1) after the warranty period expires;
- 2) if the watch was not originally purchased from an authorized Timex retailer;
- 3) from repair services not performed by Timex;
- 4) from accidents, tampering or abuse; and
- 5) lens or crystal, strap or band, watch case, attachments or battery. Timex may charge you for replacing any of these parts.

THIS WARRANTY AND THE REMEDIES CONTAINED HEREIN ARE EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR PARTICULAR PURPOSE. TIMEX IS NOT LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. Some countries and states do not allow limitations on implied warranties and do not allow exclusions or limitations on damages, so these limitations may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from country to country and state to state.

To obtain warranty service, please return your watch to Timex, one of its affiliates or the Timex retailer where the watch was purchased, together with a completed original Watch Repair Coupon or, in the U.S. and Canada only, the completed original Watch Repair Coupon or a written statement identifying your name, address, telephone number and date and place of purchase. Please include the following with your watch to cover postage and handling (this is not a repair charge): a US\$ 7.00 check or money order in the U.S.; a CAN\$6.00 cheque or money order in Canada; and a UK£2.50 cheque or money order in the U.K. In other countries, Timex will charge you for postage and handling. NEVER INCLUDE A SPECIAL WATCHBAND OR ANY OTHER ARTICLE OF PERSONAL VALUE IN YOUR SHIPMENT.

For the U.S., please call 1-800-448-4639 for additional warranty information. For Canada, call 1-800-263-0981. For Brazil, call +55 (11) 5572 9733. For Mexico, call 01-800-01-060-00. For Central America, the Caribbean, Bermuda and the Bahamas, call (501) 370-5775 (U.S.). For Asia, call 852-2815-0091. For the U.K., call 44 020 8687 9620. For Portugal, call 351 212 946 017. For France, call 33 3 81 63 42 00. For Germany, call 49 7 231 494140. For the Middle East and Africa, call 971-4-310850. For other areas, please contact your local Timex retailer or Timex distributor for warranty information. In Canada, the U.S. and in certain other locations, participating Timex retailers can provide you with a postage-paid, pre-addressed Watch Repair Mailer for your convenience in obtaining factory service.

©2006 Timex Corporation. Timex is a registered trademark of Timex corporation.

**GARANTIE INTERNATIONALE TIMEX**

(GARANTIE LIMITÉE – É.-U. – PRIÈRE DE SE REPORTER À LA COUVERTURE DU LIVRET D'INSTRUCTION POUR LES MODALITÉS DE L'OFFRE DE GARANTIE PROLONGÉE)

Votre montre TIMEX® est garantie contre les défauts de fabrication par Timex Corporation pour une période d'UN AN, à compter de la date d'achat. Timex ainsi que ses filiales du monde entier honoreront cette garantie internationale.

Timex se réserve le droit de réparer votre montre en y installant des composants neufs ou révisés, ou bien de la remplacer par un modèle identique ou similaire. **IMPORTANT — CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS LES DÉFAUTS OU L'ENDOMMAGEMENT DE VOTRE MONTRE :**

- 1) après l'expiration de la période de garantie ;
- 2) si la montre n'a pas été achetée initialement chez un revendeur Timex agréé ;
- 3) résultant de travaux de réparation non effectués par Timex ;
- 4) s'il s'agit d'un accident, falsification ou abus ;
- 5) s'il s'agit du verre ou cristal, du bracelet ou brassard, du boîtier, des accessoires ou de la pile. Le remplacement de ces pièces peut vous être facturé par Timex.

CETTE GARANTIE AINSI QUE LES RECOURS PRÉVUS DANS LES PRÉSENTES SONT EXCLUSIFS ET REMPLACENT TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER. TIMEX N'EST RESPONSABLE D'AUCUN DOMMAGE PARTICULIER, ACCESSOIRE OU INDIRECT. Certains états ou provinces n'autorisent pas les limitations de garanties implicites et n'autorisent pas les exclusions ou limitations pour des dommages, auquel cas lesdites limitations pourraient ne pas vous concerner. Les modalités de la présente garantie vous donnent des droits légaux précis et vous pouvez également vous prévaloir d'autres droits qui varient d'un état ou d'une province à l'autre.

Pour obtenir le service garanti, retourner la montre à Timex, à une de ses filiales ou au détaillant Timex où il a été acheté. Inclure un coupon de réparation original dûment rempli ou, aux É.-U. et au Canada, le coupon original ou une déclaration écrite comprenant votre nom, adresse, numéro de téléphone ainsi que la date et le lieu d'achat. Veuillez inclure la somme suivante avec votre montre pour couvrir les frais de poste et de manutention (ce ne sont pas des frais de réparation) : un chèque ou mandat de 7,00 \$ É.U. aux États-Unis, de 6,00 \$ CAN au Canada et de 2,50 £ au Royaume-Uni. Dans les autres pays, Timex vous facturera les frais de poste et de manutention. N'INCLUEZ JAMAIS DANS VOTRE ENVOI UN BRACELET SPÉCIAL OU AUTRE ARTICLE AYANT UNE VALEUR SENTIMENTALE.

Aux É.-U. veuillez composer le 1-800-448-4639 pour plus de renseignements sur la garantie. Au Canada, composer le 1-800-263-0981. Au Brésil, composer le +55 (11) 5572 9733. Au Mexique, composer le 01-800-01-060-00. En Amérique centrale, les Caraïbes, les Bermudes et les Bahamas, composer le (501) 370-5775 (É.-U.). En Asie, composer le 852-2815-0091. Au R.U., composer le 44 020 8687 9620. Au Portugal, composer le 351 212 946 017. En France, composer le 33 3 81 63 42 00. En Allemagne, composer le 49 7 231 494140. Au Moyen-Orient et en Afrique, composer le 971-4-310850. Dans les autres régions, veuillez contacter votre détaillant ou distributeur Timex pour des renseignements sur la garantie. Au Canada, aux É.-U. et en certains autres endroits, les détaillants Timex participants peuvent vous faire parvenir un emballage pré-adressé et pré-affranchi pour vous faciliter l'envoi de la montre à l'atelier de réparation.

©2006 Timex Corporation. TIMEX est une marque déposée de Timex Corporation.

**GARANTÍA INTERNACIONAL DE TIMEX**

(GARANTÍA LIMITADA EN EUA – VEA LA PARTE DELANTERA DEL FOLLETO DE INSTRUCCIONES RESPECTO A LOS TÉRMINOS DE LA OFERTA DE GARANTÍA PROLONGADA)

Timex Corporation garantiza su reloj TIMEX® contra defectos de fabricación por un período de UN AÑO a partir de la fecha de compra original. Timex y sus sucursales en todo el mundo respaldan esta Garantía Internacional.

Cabe aclarar que Timex tiene la libertad de optar por reparar el reloj con componentes nuevos o reacondicionados e inspeccionados, y también podría optar por reemplazarlo por un modelo idéntico o similar. **IMPORTANTE — OBSERVE POR FAVOR QUE ESTA GARANTÍA NO CUBRE DEFECTOS O DAÑOS A SU RELOJ:**

- 1) después de vencido el plazo de la garantía;
- 2) si el reloj inicialmente no se compró a un distribuidor autorizado de Timex;
- 3) si las reparaciones efectuadas no las hizo Timex;
- 4) si son consecuencia de accidentes, manipulación no autorizada o abuso; y
- 5) por cristal, correa o pulsera, caja, accesorios o pila. Timex podría cobrar por el cambio de cualquiera de estas partes.

ESTA GARANTÍA SE OFRECE EN FORMA EXCLUSIVA Y EN LUGAR DE CUALQUIER OTRA GARANTÍA, SEA EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUSIVE TODA GARANTÍA IMPLÍCITA PARA FINES COMERCIALES O DE ADECUACIÓN A FINES PARTICULARES. TIMEX NO ASUME NINGUNA RESPONSABILIDAD POR PERJUICIOS DIRECTOS, INDIRECTOS NI ESPECIALES. En ciertos países y estados no se permiten limitaciones de las garantías implícitas ni exclusiones o limitaciones de perjuicios, por lo cual las limitaciones mencionadas anteriormente podrían no aplicarse en su caso particular. Esta garantía le otorga derechos establecidos por ley, pero usted también podría tener otros derechos que difieren de un país a otro, o de un estado a otro.

Para solicitar los servicios incluidos en la garantía, devolver el reloj a Timex, a una de sus sucursales o al comercio minorista adonde se compró el reloj, adjuntando el Cupón de Reparación que originalmente viene con el mismo. En EUA y Canadá se puede adjuntar el original del Cupón de Reparación del Reloj o una nota en la que figure su nombre, domicilio, número de teléfono y fecha y lugar de compra. Para cubrir el costo de envío, adjunte el siguiente importe (este importe no es para el pago de la reparación): En EUA, un cheque o giro por valor de US \$ 7.00 (dólares estadounidenses); en Canadá, un cheque certificado o giro por valor de CAN \$6.00 (dólares canadienses); en el Reino Unido, un cheque certificado o giro por valor de UK £ 2.50 (libras). En otros países, Timex se encargará de cobrarle el importe por gastos de envío. NUNCA INCLUYA CON EL RELOJ UNA MALLA O BANDA ESPECIAL NI NINGÚN OTRO ARTÍCULO DE VALOR PERSONAL.

En EUA, por favor llame al 1-800-448-4639 para obtener información adicional sobre la garantía. En Canadá, llamar al número 1-800-263-0981. En Brasil, al +55 (11) 5572 9733. En México, al 01-800-01-060-00. En América Central, Países del Caribe, Bermuda y Bahamas, al (501) 370-5775 (EUA). En Asia, al 852-2815-0091. En el Reino Unido, al 44 020 8687 9620. En Portugal, al 351 212 946 017. En Francia, al 33 3 81 63 42 00. En Alemania, al 49 7 231 494140. En Medio Oriente y África, al 971-4-310850. En otras áreas, consulte al vendedor local de Timex o al distribuidor de Timex sobre la garantía. En Canadá, EUA y en otros lugares, algunos distribuidores de Timex podrían proporcionarle un sobre con la dirección y el franqueo previamente pagado para que envíe el reloj a reparación.

©2006 Timex Corporation. TIMEX es una marca comercial registrada de Timex Corporation.